

## **La simulation globale**

À la suite de *L'immeuble*, créée par Francis Debyser dans les années 1980, inspirée de *La vie mode d'emploi* de Georges Pérec, l'auteur ainsi que d'autres didacticiens tels que Jean-Marc Caré, Francis Yaiche, Christian Estrade et bien d'autres encore, ont pleinement contribué au développement des simulations globales, par leurs réflexions et leurs propositions de matériel didactiques.

F. Debyser définit la simulation comme une « *Reproduction simulée, fictive et jouée d'échanges interpersonnels organisés autour d'une situation-problème : cas à étudier, problème à résoudre, décision à prendre, projet à discuter, conflit à arbitrer, litige, dispute, débat, situation de conseil* » (Debyser, 1976 : 25).

Un canevas détermine le cadre du jeu (situation-problème, lieu-thème, enjeu des interactions, identités fictives), un planigramme permet d'identifier les moments de jeu en classe de langue.

Parlant de l'intérêt de recourir aux simulations globales en classe de langue, F. Debyser écrit :

*La réalisation d'un tel projet met en jeu acquisitions linguistiques, utilisation de documents authentiques, imagination, jeux de rôles, pratiques de communication orales et écrites, rédaction et même création littéraire. (...) C'est en raison de cette visée d'apprentissage utilisant toutes les fonctions du langage, y compris la fonction « plaisir », que l'on a qualifié cette méthodologie de « simulation globale »* (Caré et Debyser, 1995 : 5).

Les simulations globales permettent aux apprenants d'avoir une approche interculturelle de situations complexes inspirées de la vie réelle : dans le cadre de la situation-problème et du lieu-thème préétablis, ils réinventent un monde structuré et cohérent, sur la base d'un dialogue entre culture(s) de référence et culture(s) cible(s). Le fait d'arborer le masque d'un ou de plusieurs personnage(s) leur permet de laisser libre cours à leur créativité et de prendre des décisions sans conséquence dans la réalité.

### **Pour en savoir plus sur le jeu de rôle et la simulation :**

Académie de Grenoble (2011), ***les simulations globales***, par C. Marger, repéré à <http://www.ac-grenoble.fr/casnav/accueil/enseigner-FLE-FLS/index.php?post/2011/02/14/Les-simulations-globales>

CIEP (1995), ***Simulations globales***, par J.-M. Caré et F. Debyser, repéré à <http://www.ciep.fr/sources/memoire-du-belc/docs/simulations-globales/#3/z>

Éduscol, ***Simuler ou ne pas simuler, telle est la question : à propos d'un continuum didactique en matière d'oral entre Fle et Flm***, par Évelyne Rosen, Université Charles-de-Gaulle Lille 3, repéré à <http://eduscol.education.fr/cid46404/simuler-ou-ne-pas-simuler->

[telle-est-la-question%C2%A0-a-propos-d-un-continuum-didactique-en-matiere-d-oral-entre-  
fle-et-flm.html](http://www.francparler-oif.org/pour-la-classe/ressources-pedagogiques/2326-simuler-la-vie-dun-immeuble.html)

Franc-parler, **Simuler la vie d'un immeuble**, par Haydée Maga, repéré à <http://francparler-oif.org/pour-la-classe/ressources-pedagogiques/2326-simuler-la-vie-dun-immeuble.html>

Université de Strasbourg, **Les simulations globales** (Historique, utilisation, références), par Marleen Allaert, repéré à <http://master2cml.u-strasbg.fr/realisations/0304/projet01/html/sgindex.html>

Université du Québec à Trois-Rivières, **Jeu de rôle, simulation et enseignement**, repéré à [https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/gscw031?owa\\_no\\_site=47&owa\\_no\\_fiche=250](https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/gscw031?owa_no_site=47&owa_no_fiche=250)